

# 臺灣客家語拼音方案

中華民國 97 年 10 月 6 日台語字第 0970193476 號公告

中華民國 98 年 2 月 25 日台語字第 0980021410 號修正

## 一、聲母符號表

客家語拼音	b	p	m	f	v	*bb
國際音標	[p]	[p <sup>h</sup> ]	[m]	[f]	[v]	[b]
注音符號	ㄅ	ㄆ	ㄇ	ㄈ	ㄎ	ㄅ

客家語拼音	d	t	n	l	g	k
國際音標	[t]	[t <sup>h</sup> ]	[n]	[l]	[k]	[k <sup>h</sup> ]
注音符號	ㄉ	ㄊ	ㄋ	ㄌ	ㄍ	ㄎ

客家語拼音	ng	h	*j	*q	*x	z
國際音標	[ŋ]	[h]	[tɕ]	[tɕ <sup>h</sup> ]	[ç]	[ts]
注音符號	ㄥ	ㄏ	ㄐ	ㄑ	ㄒ	ㄗ

客家語拼音	c	s	*zh	*ch	*sh	*rh
國際音標	[ts <sup>h</sup> ]	[s]	[tʃ]	[tʃ <sup>h</sup> ]	[ʃ]	[ʒ]
注音符號	ㄘ	ㄙ	*ㄗ	*ㄘ	*ㄙ	*ㄗ

\*bb 可用於詔安腔、南投國姓鄉及部分南部客家地區；\*j、\*q、\*x 僅用於四縣腔；

\*zh、\*ch、\*sh、\*rh 用於大埔、海陸、饒平、詔安等四腔；\*ㄗ、\*ㄘ、\*ㄙ、\*ㄗ之發音時舌頭放平，與翹舌音有別。

## 二、基本韻母符號表

客家語拼音	ii	*i	e	*ee	a
國際音標	[i]	[i]	[e]	[ɛ]	[a]
注音符號	ㄧ	丨	ㄝ		ㄚ

客家語拼音	o	*oo	*u	*er	*nn
國際音標	[o]	[ɔ]	[u]	[ɤ]	[~]
注音符號	ㄛ		ㄨ	ㄝ	

客家語拼音	*m	*n	*ng	*b	*d	*g
國際音標	[m]	[n]	[ŋ]	[p]	[t]	[k]
注音符號	ㄇ	ㄋ	ㄥ	ㄅ	ㄉ	ㄍ

\*i、-u 可用在陰聲韻尾；ee[ɛ]、oo[ɔ]、nn[~]僅用於詔安腔。韻尾-m、-n、-ng 只用在陽聲韻尾（鼻音韻尾）；-b、-d、-g 只用在入聲韻尾（塞音韻尾）。

\*er 用於海陸、饒平二腔。

### 三、聲調符號表

臺灣客家語聲調符號表依腔調分別陳述。現明列如下：

#### (一)四縣腔聲調符號表

調類	陰平		陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調 型	v´	v <sup>+</sup>	v <sup>v</sup>	v`	v	vd`	vd
調 值	24	33	11	31	55	2	5

#### (二)海陸腔聲調符號表

調類	陰平		陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
調 型	v`		v	v´	v <sup>v</sup>	v <sup>+</sup>	vd	vd`
調 值	53		55	24	11	33	5	2

#### (三)大埔腔聲調符號表

調類	陰平		陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調 型	v <sup>+</sup>	v´	v <sup>v</sup>	v^	v`	vd^	vd`
調 值	33	35	113	31	53	<u>21</u>	<u>54</u>

#### (四)饒平腔聲調符號表

調類	陰平		陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調 型	v <sup>v</sup>		v	v`	v´	vd`	vd
調 值	11		55	53	24	2	5

#### (五)詔安腔聲調符號表

調類	陰平		陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調 型	v <sup>v</sup>		v`	v^	v	vd´	vd`
調 值	11		53	31	55	<u>24</u>	<u>43</u>

\*入聲調下加底線者，表調值之短促。